

2 - Jogaim a tárgyalás során

A. Hol kerül sor a tárgyalásra?

A tárgyalásra azon a bíróságon kerül sor, ahol a vádhatóság végül a vádat benyújtotta. Főszabályként ez a bűncselekmény elkövetésének helye szerint illetékes bíróság lesz. A tárgyalások néhány kivétellel nyilvánosak.

A büntetés jellegétől függően a döntést egyesbíró, ülnökbíróság vagy esküdtszéki bíróság hozza meg. Laikus személyek ülnökbíróságokon vagy esküdtszéki bíróságokon is eljárnak.

B. Módosítható-e a vád? Ha igen, milyen tájékoztatási jogom van ezzel kapcsolatban?

Miután vádat emeltek Ön ellen, az iratokhoz való hozzáférést már nem lehet korlátozni. Legkésőbb ettől kezdve hozzáférhet a bíróság rendelkezésére bocsátott teljes iratanyaghoz. A bíróság előkészíti a tárgyalást.

Ha kívánja, indítványozhat olyan bizonyítékokat, amelyek segítik a tárgyalásra való felkészülését. Különösen kérheti a tanúk meghallgatását. A bizonyítási indítványában meg kell jelölnie, hogy milyen tényeket kíván bizonyítani a szóban forgó bizonyítékokkal. Arra is felkérhetik, hogy indokolja meg, miért tartja megfelelőnek az indítványozott bizonyítékot.

Ha a tárgyalás során újabb bűncselekménnyel vádolják Önt, a vádhatóságok kiterjeszthetik az Ön ellen felhozott vádatokat, és a tárgyalás kiterjeszhető az új vádakra, kivéve, ha azok az eredeti vádaknál szigorúbb büntetést vonnak maguk után.

A bíróságot határozatában csak a vádiratban leírt tények kötik, és nem a vádhatóságok által adott jogi értékelés. A bíróság az Önt terhelő bűncselekményt a vádhatóság által a vádiratban adott minősítéstől eltérően is minősítheti.

C. Milyen jogaim vannak a bíróság előtt történő megjelenés során?

Mint az egész büntetőeljárás során, a tárgyaláson is joga van hallgatni. Nem kell nyilatkoznia az Ön ellen felhozott vádakról.

Ha a tárgyalás során elismeri a vádatokat, az enyhítő hatással lesz a büntetés megállapításakor. A bűnösséget beismerő nyilatkozat azonban nem változtatja meg a tárgyalás menetét. Nem büntetik meg, ha nem mondja el az igazat.

Az ülnökbíróságok és esküdtszéki bíróságok az Ön távollétében nem folytathatnak eljárást. Ezen túlmenően az ilyen eljárásokban Önt minden esetben védőügyvédnek kell képviselnie. A videokonferencia útján történő tárgyalás nincs szabályozva.

Ha Ön nem ért kellőképpen németül, a tárgyaláshoz tolmácsot kell igénybe venni. A tolmács a tárgyalás főbb eseményeit az Ön számára érthető nyelvre tolmácsolja.

A tárgyalás során Önnek is joga van kérelmeket benyújtani, különösen bizonyítási indítványokat.

Az ülnökbíróság vagy esküdtszéki bíróság előtti eljárásban Önt kötelezően védőügyvédnek kell képviselnie, míg más típusú eljárásokban a védőügyvéd kirendelése nem kötelező.

Ön bármikor megváltoztathatja a választott védőügyvédjét. Ezzel azonban nem hosszabbíthatja meg indokolatlanul

az eljárást.

i. Köteles vagyok-e megjelenni a bíróságon? Milyen feltételek mellett lehetek távol a bírósági tárgyalás alatt?

Ön nem köteles a nyomozás teljes időtartama alatt Ausztriában maradni. Ha szeretné, felkérheti ügyvédjét is, hogy biztosítsa jogainak védelmét a vizsgálat során.

Főszabályként minden meghallgatásra Ausztriába kell jönnie. A nyomozás során videokapcsolat csak akkor használható, ha az osztrák vádhatóságok erre irányuló kérelmet nyújtanak be, Ön beleegyezik ebbe az eljárásba, és az Ön országa lehetővé teszi a vádlottak videokapcsolaton keresztül történő meghallgatását. A vádlottat azonban nem lehet telefon útján meghallgatni.

i. Milyen jogaim van tolmácsolás és az iratok lefordításához?

Ha Ön nem ért kellőképpen németül, a tárgyaláshoz tolmácsot kell igénybe venni. A tolmács a tárgyalás főbb eseményeit az Ön számára érthető nyelvre tolmácsolja.

iii. Van-e jogom ügyvédhez?

Az ülnökbíróság vagy esküdtszéki bíróság előtti eljárásban Önt kötelezően védőügyvédnek kell képviselnie, míg más típusú eljárásokban a védőügyvéd kirendelése nem kötelező.

Ön bármikor megváltoztathatja a választott védőügyvédjét. Ezzel azonban nem hosszabbíthatja meg indokolatlanul az eljárást.

■ Last update: 30/10/2024

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.